

ERC/PR/2015
EMBARGOED TILL DELIVERY – 致辭前禁止發表
PLEASE CHECK AGAINST DELIVERY – 以現場致辭內容為準

新加坡建国五十周年国庆晚宴
新加坡中华总商会蔡其生会长致词
日期：2015年8月8日
时间：傍晚7时
地点：新达城国际会议展览中心 404 宴会厅

尊敬的国防部长黄永宏医生，
各国外交使节阁下，
政务部长、政府部门长官，
总商会董事和会员，
女士们、先生们，

大家晚上好！在举国欢庆新加坡建国五十周年的时候，我们更加怀念建国总理李光耀先生。建国一代领袖不仅带领新加坡从第三世界跃升为经济发达国家，把没有腹地，缺乏资源的岛国发展成为区域金融中心和全球商业中心，而且能做到多元种族、多元文化和睦相处。此时此刻，让我们一起向李光耀先生献上最崇高的敬意和最真诚的感谢！

本地商家受惠于李光耀先生的远见。建国初期，李先生和同僚们在混乱的局面当中整合资源，以人之长，补己之短。新加坡自开埠以来便以转口贸易为生，建国之后，政府全力推行工业化，敞开国门，招商引资，把英语列为新加坡官方工作语言，让本地企业顺利与国际市场接轨。因为这项政策，新加坡能够融入全球化经济发展的浪潮中，成为跨国企业在本区域的落脚点，同时也带动了本地各行各业的发展，创造就业机会和经济财富。

在多元种族、多元宗教、多元文化的新加坡，以英语为官方工作语言，也让各种族之间有了共同的沟通语。推行双语教育制度更是一项富有远见的政策，一方面培养出符合国际化需求的劳动队伍，另一方面也确保各种族的文化、传统和价值观得以代代相传。随着世界经济的重心向亚洲转移，双语教育制度已经呈现了巨大的优势。

从1965年至今，半个世纪的时间里，老一辈华商亲身参与了国家的发展进程，坚韧不拔、积极进取，一起为新加坡的经济打下了牢固的基础。为了弘扬建国一代的奋斗精神，今年2月，总商会举办了“建国五十周年杰出华商奖”，28位来自各行各业的得奖者，有些出身贫寒，白手起家，从小企业做起，和国家一起成长；有些继承家业，在新加坡被迫独立的时候，选择留在这里，与国家同呼吸，共命运。他们不分背景，发挥所长，参与国家经济建设的进程，企业自身也不断壮大。这种追求卓越，回馈社会，造福民众的华商精神，值得我们永远效仿。

“禧街 47 号”特展是总商会庆祝建国五十周年的另一项重要活动。从 7 月开展到现在，已经有五千多名各界人士前往参观，大家在历史展上找到许多共同的回忆。参观历史展，全面了解总商会的同时，也能深入地了解华商前辈为国家发展、社会稳定作出的贡献。不仅如此，历史展览还描述了建国前新加坡发生的许多重大事件，提醒人们居安思危，珍惜我们现在拥有的一切。

一个国家的持续发展，有赖于不断自我更新、与时俱进的政府。建国一代的政治领袖凭借他们高瞻远瞩的政治智慧、超凡的毅力和胆识、目标一致能力互补的领导团队，带领国人取得了辉煌的成就，我们也期待新一代的政治领袖青出于蓝，根据世界环境的变化，更好地把握民众的心态和需求，精准地传达政策和信息，带领国家走向美好的未来。

自我更新、与时俱进的精神也同样适用于本地企业。过去五十年，新加坡的经济历经多次转型，每一次转型都有一些企业因墨守成规而被淘汰，也有一些新的行业迅速崛起，这是商业社会的常态。在变化和挑战面前，只有时刻保持危机感，关注市场动向，不断学习，勇于创新的企业，才能闯过一道道难关。这是建国华商用亲身经历验证过的成功经验，希望将来有更多年轻的企业家把它发扬光大！

最后，我谨代表新加坡中华总商会，真诚地感谢黄永宏部长和各位贵宾与我们同欢共庆，让我们一起祝愿新加坡国泰民安！国运昌隆！祝各位身体健康！事业发达！

谢谢大家！